



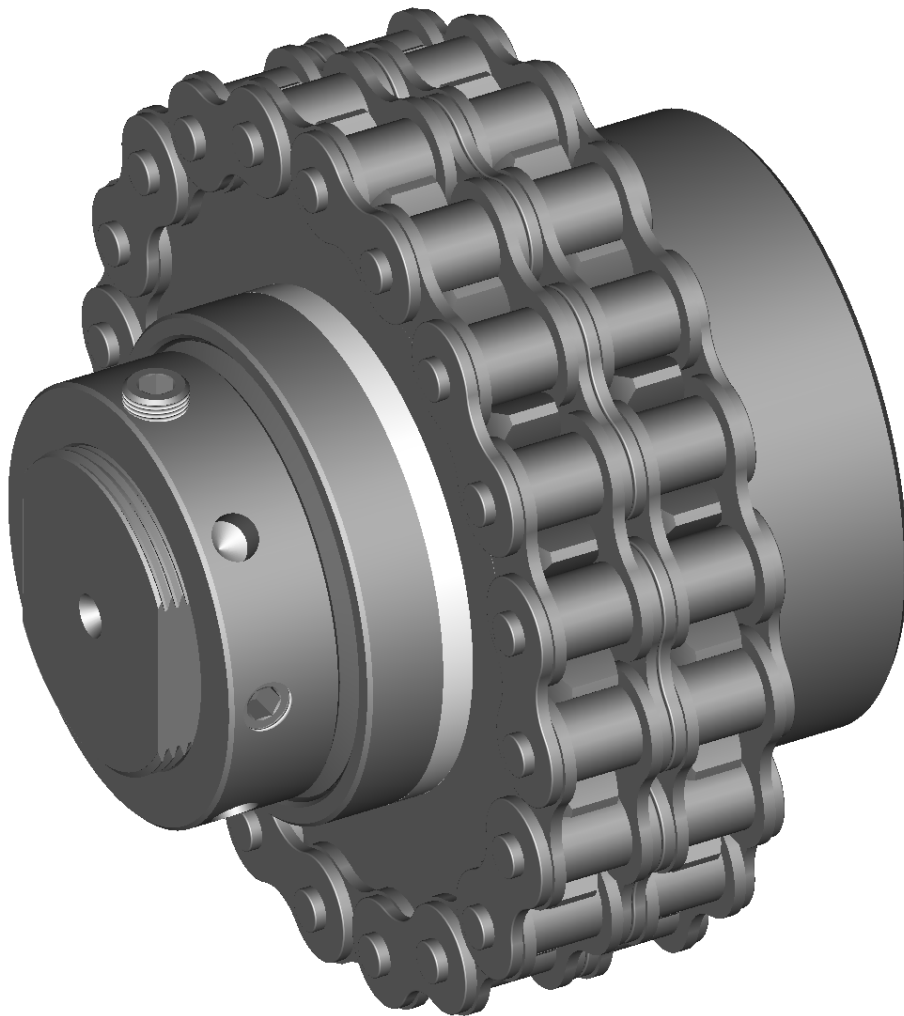
## **Giunti di sicurezza GS con limitatori LC**

GS safety couplings with LC limiters

GS Kupplungen mit LC Rutschnaben

Accouplements de sécurité GS avec limiteurs LC

Acoplamientos de seguridad GS con limitadores LC





## Giunti di sicurezza GS con limitatori LC

GS safety couplings with LC limiters

GS Kupplungen mit LC Rutschnaben

Accouplements de sécurité GS avec limiteurs LC

Acoplamientos de seguridad GS con limitadores LC

### Impiego

I giunti con limitatore di coppia GS, sono utilizzati quando vi è la necessità di eseguire un collegamento coassiale tra alberi e nello stesso tempo di proteggere gli organi stessi, collegati attraverso il giunto, da eventuali sovraccarichi dovuti a cause accidentali. Questo giunto è composto da un limitatore di coppia (vedi caratteristiche tecniche a pag. 37), una corona dentata montata sul limitatore ed un pignone dentato. La corona ed il pignone sono collegati tra loro per mezzo di una catena doppia. Per quanto riguarda la scelta del tipo di giunto da utilizzare, le applicazioni ed il principio di funzionamento, fare riferimento alle note riguardanti i limitatori di coppia.

### Use

The safety couplings GS are devices that combine the need of coaxial fit between two shafts with the capability to protect, at the same time, the transmission components linked through the coupling from temporary overloads. It is an assembly consisting of a standard torque limiter (see page 37), a plate wheel serving as centre member and a chain sprocket. Driving and driven sides are coupled by a duplex roller chain. As to the choice of the most suitable coupling size, its application and how it works, please refer to the general design features of the torque limiters.

### Anwendung

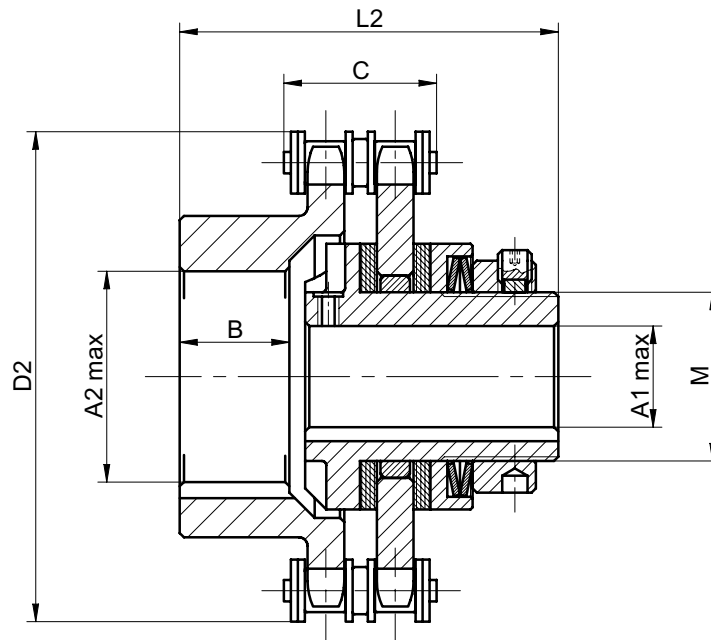
Die Rutsch-Kupplungen werden als Koaxialverbindung zweier Wellen eingesetzt, wenn die durch die Kupplung verbundenen Antriebsselemente gleichzeitig vor zufälliger Überlast zu schützen sind. Die Einheiten bestehen aus einem normalen Drehmomentbegrenzer (siehe S. 37) mit einem Scheibenkettenträger als Mittelteil und einem weiteren Nabenkettenträger. An- und Abtriebsseite werden mit einer 2fach Rollenkette verbunden. Was die Hinweise zur Auswahl einer Rutsch-Kupplung, ihre Verwendung und ihre Funktionsbeschreibung betrifft, beziehen Sie sich auf die allgemeine Informationen über die Drehmomentbegrenzer.

### Utilisation

Les accouplements de sécurité GS sont des dispositifs qui permettent une liaison coaxiale entre deux arbres assurant, au même temps, une protection des éléments de transmission, raccordés par l'intermédiaire de l'accouplement, contre les surcharges momentanées. L'accouplement est constitué par un limiteur de couple (voir page 37) avec un disque denté comme partie centrale et un pignon denté. Le côté moteur et le côté récepteur de l'accouplement sont enclenchés par une chaîne à rouleaux double. Pour le choix d'un accouplement, son application et le descriptif de son fonctionnement, veuillez consulter les généralités sur les limiteurs de couple.

### Empleo

Los acoplamiento de seguridad GS encuentran aplicación donde se requiera una conexión coaxial de dos ejes y, en mismo tiempo, es necesario salvaguardar los elementos de transmisión, conectados por medio del acoplamiento, de las sobrecargas producidas por casos fortuitos. Es un acoplamiento constituido por un limitador de par ordinario (véase pag. 37) con un disco dentado como parte central y un piñón dentado. Lado conductor y lado conducido son conectados gracias a una cadena de rodillo doble. Por lo que se refiere a la selección del acoplamiento, su aplicación y sus características de funcionamiento, rogamos consulten las informaciones generales sobre los limitadores de par.



Codice Item number Codierung Code Código	Descrizione Designation Bezeichnung Désignation Referencia	Limitatore incorporato Built-in torque limiter Eingebauter Begrenzer Limiteur incorporé Limitador incorporado	D2 max mm	L2 mm	1) A1 max mm	A2 min mm	A2 max mm	B mm	C mm	M mm	Disassamento Misalignment Abweichung Désalignement Desviación		Peso Weight Gewicht Poids Peso kg
											Radiale Radial Radiale Radial max mm	Angolare Angular Winkel-V Angular Angular max α°	
23GS1	GS 1	LC 1	116	90	24	15	50	26	36	40	0,25	0,5	3,06
23GS2	GS 2	LC 2	138	106	28	17	60	38	42	45	0,31	0,5	6,00
23GS3	GS 3	LC 3	184	120	45	26	70	44	68	63	0,38	0,5	13,00
23GS4	GS 4	LC 4	250	155	65	26	120	68	80	100	0,51	0,5	32,00

### 1) Il limitatore di coppia viene fornito in esecuzione piena (senza foro).

The torque limiter is supplied unbored - Der Drehmomentbegrenzer wird ungebohrt geliefert.  
Le limiteur de couple est livré sans alésage - El limitador de par es suministrado sin taladro.